

# VIETNAM - CAMBODGE



De HANOÏ au Nord du Vietnam à HO CHI MINH au Sud, vous découvrirez une succession des sites d'une incroyable beauté : la baie d'Halong, les grottes de HOA LU, la cité impériale de HUÉ, la rivière des Parfums, le SAÏGON colonial... Puis après la visite des marchés flottants du delta du Mékong, vous naviguez vers le CAMBODGE et les temples d'ANGKOR, site unique de l'Asie du Sud-Est, à la découverte des civilisations khmères. Un voyage unique dans une "Indochine" souvent méconnue, dans toute sa diversité géographique, historique et religieuse.

## J 1 : PARIS / HANOÏ

Rendez-vous à l'aéroport de Paris pour l'enregistrement et l'envol à destination de Hanoï via Kuala Lumpur. Repas et nuit à bord.

## J 2 : HANOÏ

Petit-déjeuner et repas à bord. Accueil à l'arrivée par votre guide-accompagnateur francophone et transfert à l'hôtel et installation. Visite de la ville où vous découvrirez le quartier résidentiel avec l'ancien palais du Gouverneur, la Pagode au Pilier Unique, célèbre pour sa construction originale en tek. Capitale du Vietnam unifié, Hanoï a conservé le charme désuet de l'époque coloniale française et c'est sans aucun doute la ville la plus charmante du Vietnam avec toute son authenticité : de grandes avenues ombragées, de nombreux lacs et des jardins soignés. Dîner/logt à l'hôtel.

## J 3 : HANOÏ / HALONG

Visite de l'imposant mausolée de Ho Chi Minh puis route vers la baie d'Halong, qui compte environ 1600 îles et îlots dans le golfe du Tonkin, l'un des paysages les plus somptueux d'Asie, sur les rives de la mer de Chine, **site inscrit au patrimoine mondial par l'UNESCO depuis 1994**. Promenade en bateau dans la baie, au milieu d'une centaine de pains de sucre recouverts d'une végétation luxuriante. Déjeuner de fruits de mer sur le bateau. Visite de la grotte des Bouts de Bois aussi appelée "grotte des Merveilles". Coucher de soleil sur la baie et transfert à l'hôtel. Dîner/logt.

## J 4 : HALONG / HOA LU / HANOÏ / HUÉ

Route vers Hoa Lu et promenade en sampan sur un petit canal qui serpente au milieu des rizières. Le site magnifique de Hoa Lu se caractérise par une succession de cirques naturels reliés de tunnels creusés par l'érosion. Déjeuner, puis retour à Hanoï. Dîner en ville et transfert à la gare pour un parcours sur l'ancienne voie ferrée construite par les Français à destination de Hué. Embarquement en 1ère classe à bord d'un train couchettes (4 personnes par compartiment). Nuit à bord.

## J 5 : HUÉ

Accueil à la gare de Hué et transfert à l'hôtel pour le petit-déjeuner. Découverte de l'ancienne capitale impériale, située au bord de la rivière Song Huong (la rivière des Parfums). Visite de la Cité Impériale construite sur le modèle des palais impériaux chinois, **site inscrit au patrimoine mondial par l'UNESCO depuis 1993**. Croisière en sampan sur la rivière des Parfums jusqu'à la Pagode de la Dame Céleste reconnaissable de loin grâce à sa tour octogonale. Déjeuner. Visite du tombeau Minh Mang (ou de Khai Dinh) qui présente une harmonie parfaite entre la nature et l'architecture. Dîner avec musique traditionnelle. Nuit à l'hôtel.

## J 6 : HUÉ / DANANG / HOI AN

Route vers Danang et visite du musée Cham connu pour sa belle collection de sculptures. Continuation par le fameux col des Nuages qui offre un magnifique panorama. Arrivée au village de Hoi An, l'ancienne cité de Faifo située sur la rivière Thu Bon à 30 km au sud de Da Nang. C'est l'une des plus vieilles villes du Vietnam. Hoi An était une ville prospère, située sur les routes maritimes du commerce de la soie. Flâner dans cette ville est un véritable plaisir, tous les styles se retrouvent, Chinois, Japonais et Français ont marqué l'architecture de cette cité **inscrite au patrimoine mondial par l'UNESCO depuis 1999**.

Déjeuner et visite du village et du pont japonais au milieu duquel se dresse une pagode coiffée de tuiles jaunes et vertes. Promenade en barque au coucher du soleil. Dîner/logt.

## J 7 : HOI AN / DANANG / HO CHI MINH

Transfert à l'aéroport de Danang et envol vers Ho Chi Minh. La ville était au départ un petit port baptisé Saigon (Sài Gòn). Conquis par les Français en 1859, Saigon sera alors connu pendant des années comme le "Paris de l'Extrême Orient". Rebaptisée Ho Chi Minh Ville en 1976, la 1<sup>ère</sup> ville du Vietnam devant la capitale Hanoï, a toujours gardé son ancien nom Saigon pour la majorité de ses 4,5 millions d'habitants. La présence française est encore très marquée par des monuments coloniaux remarquables et de longues avenues ombragées. Déjeuner. Visite de la ville avec : le quartier chinois de Cholon, la rue Dong Khoi (ex-rue Catinat), la cathédrale en brique rouge importée de Marseille, la poste dont la charpente métallique a été conçue par Gustave Eiffel, l'opéra ou "théâtre municipal" construit sur le modèle du Petit Palais de Paris, et le marché Ben Thanh. Dîner/logement.

## J 8 : HO CHI MINH / VINH LONG / CAN THO (DELTA DU MÉKONG)

Départ matinal pour Vinh Long et découverte du delta du Méling. Dans ce vaste réseau qui regroupe des milliers de canaux qui s'étendent sur 55 000 km<sup>2</sup> et héberge 18 millions d'habitants. On croise de nombreuses petites embarcations transportant fruits, légumes et poissons. Environ 90 millions de personnes dépendent du fleuve Mékong, né dans le Tibet oriental, sur les hauteurs de l'Himalaya. Déjeuner. Promenade en sampan à travers les canaux de Tien Giang, qui quadrillent les vergers du delta : découverte insolite et paradisiaque des villages de pêcheurs, d'une ferme et des îles. Puis route pour Can Tho située au bord de Hau Giang, le bras le plus méridional du Mékong. Dîner/logement.

## J 9 : CAN THO / LONG XUYEN / CHAU DOC

Départ en bateau pour la découverte des marchés flottants de Cai rang, les plus typiques de cette région, avec leurs échoppes de soupes et leurs multiples cafés. Déjeuner. Route vers Long Xuyen puis Chau Doc où lotus et pagodes de style khmer annoncent la proximité du Cambodge. Visite des pagodes de la Dame Chua Xu et Tay An, du mausolée de Thoi Ngoc Hau puis ascension au sommet du Mont Sam. Tout au long de la montée s'alignent des pagodes et des temples mais aussi des échoppes proposant boissons et nourriture. Au sommet, impressionnante vue sur les campagnes environnantes et les rizières. Dîner/logt.

## J 10 : PHNOM PENH / SIEMREAP

Matinée consacrée à la remontée du Mékong en bateau de Chau Doc à Phnom Penh. Les rives délimitent de grandes étendues hérissées de quelques abris de pêcheurs, palmiers à sucre et pagodes khmers. Déjeuner pique-nique à bord. Arrivée à Phnom Penh et transfert à l'aéroport pour l'envol vers Siemreap. Dîner/logt.

## J 11 : ANGKOR

Journée entière consacrée à la visite du site mythique d'Angkor, **inscrit au patrimoine de l'humanité par l'UNESCO depuis 1992**. Le matin, visite du Ta Phrom, impressionnant temple conservé délibérément dans l'état où il a été découvert, enlacé par les racines des arbres frongers, et des temples de Kravan, Srah Srang et Ta Keo, en forme de pyramide. Déjeuner à l'hôtel. L'après-midi visite du grand temple d'Angkor Wat : ses dimensions impressionnantes (superficie totale de près de 2 km<sup>2</sup>) et ses bas-reliefs extraordinaires en font l'un des monuments les plus célèbres d'Asie, symbole du Cambodge et de la civilisation khmère. Dîner/logt à l'hôtel.

Le matin, visite du Ta Phrom, impressionnant temple conservé délibérément dans l'état où il a été découvert, enlacé par les racines des arbres frongers, et des temples de Kravan, Srah Srang et Ta Keo, en forme de pyramide. Déjeuner à l'hôtel. L'après-midi visite du grand temple d'Angkor Wat : ses dimensions impressionnantes (superficie totale de près de 2 km<sup>2</sup>) et ses bas-reliefs extraordinaires en font l'un des monuments les plus célèbres d'Asie, symbole du Cambodge et de la civilisation khmère. Dîner/logt à l'hôtel.

## J 12 : ANGKOR

Visite du temple Banteay Srey, situé à une vingtaine de kilomètres de Siem Reap, magnifique bijou ciselé avec une extrême finesse et beaucoup de détails. Retour à l'hôtel pour le déjeuner. L'après-midi découverte de la Porte du Sud et du temple Bayon avec sa tour centrale entourée de cinquante tours secondaires portant chacune à leur sommet les 4 visages souriants de Bhodisattava. Cet ensemble bâti sur trois niveaux symbolise l'empire khmer en miniature. Visite du temple Baksei Chankrong et de la terrasse des Éléphants qui tire son nom des différents sculptures et statues ornant le monument et de la terrasse du Roi Lépreux. Dîner d'adieu. Nuit à l'hôtel.

## J 13 : ANGKOR / PHNOM PENH

Route à travers des paysages de rizières semés de villages cambodgiens traditionnels. En cours de route visite d'un village et d'une pagode. Déjeuner à Phnom Penh. Visite du Wat Phnom, sanctuaire symbole de la capitale dont un stûpa situé derrière abrite les restes de Ponhea Yat et de la famille royale, du musée des Beaux Arts, de la pagode d'Argent et du palais royal. Dîner/logement.

## J 14 : PHNOM PENH / KUALA LUMPUR

Début de matinée libre. Transfert à l'aéroport pour l'envol vers Kuala Lumpur (déjeuner à bord). Accueil par votre guide francophone Malais et départ pour une excursion insolite à Putrajaya, la nouvelle capitale administrative de Malaisie. Pas moins de 7 ponts, dont l'un est une reproduction dans les moindres détails du pont alexandre III de Paris. Ces ponts permettent de rejoindre le cœur de cette nouvelle cité surréaliste. Découverte de la mosquée Putra, la reconstitution dans les moindres détails du centre ville de Colmar avec ses maisons à colombages et du château du Haut Koenigsbourg, le Seri Perdana, palais en marbre, résidence du 1<sup>er</sup> ministre, le lac Putra (possibilité de promenade avec supplément)... Dîner dans un restaurant de poisson. Retour à l'aéroport pour l'envol vers Paris. Repas et nuit à bord.

## J 15 : PARIS

Petit-déjeuner à bord et arrivée à Paris.

I5 J/I2 N  
à partir de  
**2 125€**



### DATES ET TARIFS

Du 13 au 27 Avril : 2 125€

Du 14 au 28 Nov. : 2 160€

Du 5 au 19 Déc. : 2 160€

Du 11 au 25 Mars<sup>2011</sup> : (1)

(1) tarif en juin 2010



**PRIX PAR PERSONNE COMPRENANT :**  
Le transfert à l'aéroport de Paris aller/retour. Le transport aérien sur vols réguliers Malaysian Airlines en Paris/Hanoï-Pnom Penh/Paris via Kuala Lumpur et les vols intérieurs Du Nang/Saigon sur Vietnam airlines ou filiale et Pnom Penh/Siemreap. Les taxes d'aéroports, de sortie du Cambodge et d'assistance comptées pour 292 € à ce jour, modifiables en cours de saison. Les excursions en autocar de tourisme climatisé adapté au nombre de personnes avec guide/accompagnateur francophone à chaque étape. Les droits d'entrée aux visites indiquées au programme. Le logement en hôtels de 1ère catégorie et 1ère catégorie supérieure chambre occupée par 2 personnes (sauf 1 nuit en train 1ère classe 4 couchettes Hanoï/Hué). La pension complète hors boisson du déjeuner du jour 2 au dîner du jour 14 et les prestations servies à bord des avions. Les taxes gouvernementales. L'assurance assistance de base.

**SUPPLÉMENTS :**  
Chambre occupée par 1 pers. +250€. Assurance multirisques voyage incluant l'annulation/bagages +60€. Visas + 153 € à ce jour.

**RENSEIGNEMENTS PRATIQUES :**  
**DOUANE :** Formalités d'entrée pour un ressortissant français, Passeport valable encore 6 mois, à la date de retour + Visa.  
**SANTÉ :** Aucune vaccination particulière. Traitement antipaludéen recommandé.  
**MONNAIE :** le Dong Vietnamien : 10 000 VND = 0,43 €, le Riel Cambodgien : 1000 KHR = 0,80 €. **CLIMAT :** Le climat des deux pays est similaire, de type tropical avec deux saisons : la saison sèche (de novembre à avril) et la saison humide (de mai à octobre). Toutefois, en raison des différences de latitude et des reliefs variés, il diffère selon les régions. Les saisons sont plus marquées dans la moitié nord du Vietnam et en altitude (hiver frais avec brume, été très agréable) qu'au sud (chaud et humide). La période la plus agréable pour voyager est donc d'octobre à avril. **DÉCALAGE Horaire :** + 7 h en hiver, + 6 h en été. Lorsqu'il est 12h en France il est 19h ou 18h en Indochine.  
L'ordre des visites et des excursions pourra être modifié ou inversé en fonction des conditions locales sans altérer le sens général et la qualité du programme. Prix garantis jusqu'à 1USD à 0,70€.

### LES ATOUS DE CE VOYAGE

- \* Transfert al/ret à l'aéroport inclus
- \* Visite de 4 sites inscrits à l'UNESCO
- \* Croisière dans la baie d'Halong avec déjeuner de fruits de mer
- \* Promenade en barque à Hoa Lu
- \* Nuit en train entre Hanoï et Hué sur le parcours de l'ancienne voie ferrée construite par les Français
- \* Dîner avec musique traditionnelle à Hué
- \* Remontée en bateau du Mékong de Chau Doc à Phnom Penh
- \* 2 jours consacrés à la visite du site d'Angkor et ses environs
- \* Découverte de Kuala Lumpur (en Malaisie) au retour

